

Научная библиотека  
Удмуртского государственного университета

*Сер. Биобиблиография ученых УдГУ*

**Аветисян Владимир Арташесович**

к 60-летию со дня рождения

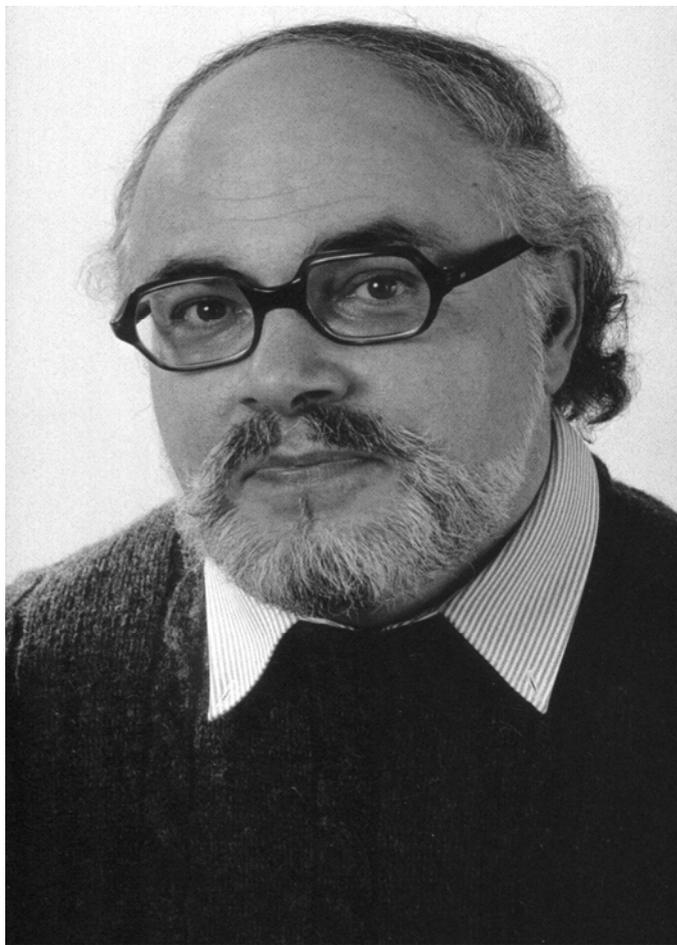
биобиблиографический указатель

Составители:

Попова С. Л.

Никитина И. В.

Ижевск 2006



Barthelme

## **Краткий очерк научной, общественной и педагогической деятельности**

Владимир Арташесович Аветисян – доктор филологических наук, профессор кафедры зарубежной литературы Института иностранных языков и литературы УдГУ. Сегодня он является известным в отечественном и зарубежном литературоведении ученым, одним из ведущих специалистов в области гетеведения. Он автор около 100 научных трудов, многие из них опубликованы за рубежом – в США, Германии, ЮАР, Швейцарии, Австрии и др. В сферу научных интересов профессора В. А. Аветисяна входят проблемы германистики, истории и теории литературы, сравнительного литературоведения, культурологии, межкультурной коммуникации, рецептивной эстетики и мн. др. Общий стаж его научно-педагогической работы весьма внушителен – 35 лет.

В. А. Аветисян родился 5 декабря 1946 г. После окончания вуза – немецкого отделения при филологическом факультете МГУ им. М. В. Ломоносова – он был призван в армию, свой гражданский долг выполнил в качестве военного переводчика в Группе Советских Войск в Германии (бывшей ГДР).

Работу в Удмуртском государственном университете он начал в должности ассистента кафедры зарубежной литературы в 1974 г. В 1975 г. был направлен в целевую аспирантуру МГУ им. М. В. Ломоносова, которую успешно закончил в 1978 г. и защитил кандидатскую диссертацию на тему «Поздняя лирика Гете». В 1979 г. он был назначен старшим преподавателем кафедры зарубежной литературы, а в апреле 1980 г. – исполняющим обязанности заведующего кафедрой. В октябре 1981 г. избран по конкурсу на должность заведующего кафедрой. В 1987 г. В. А. Аветисян успешно защитил диссертацию на соискание степени доктора филологических наук по теме «Гете и проблема мировой литературы». В 1989 г. ему присвоено ученое звание профессора.

Благодаря научному авторитету профессора В. А. Аветисяна, его усилиям и настойчивости, кафедра зарубежной литературы, которой он неизменно руководил в течение 23 лет, до 2003 г., не только значительно расширила диапазон научных исследований, но и стала активно развивать одно из наиболее перспективных направлений – «Закономерности развития мировой литературы», а также превратилась в признанный международный научный центр по изучению творчества Гете.

На высоком научно-теоретическом и педагогическом уровне В. А. Аветисян читает курс лекций по истории зарубежной литературы XVII–XVIII вв. для студентов Института иностранных языков и литературы, филологического факультета, факультета удмуртской филологии и факультета журналистики. Им разработан спецкурс «Гете и проблема мировой литературы», создано несколько учебных пособий.

Профессор В. А. Аветисян является членом восьми отечественных и международных научных организаций: российского и международного общества Гете, российского общества по изучению культуры XVIII века, международного общества по изучению культуры XVIII века, международного объединения германистов, международной федерации сравнительного литературоведения, международного общества Гердера. В рамках научной и профессиональной деятельности он регулярно выступает с лекциями по различным аспектам наследия Гете, а также по вопросам русско-европейских литературных связей в немецких университетах, постоянно участвует в международных конференциях. Он является основателем и бессменным руководителем Общества Гете Удмуртской Республики и многолетним членом международного Общества Гете в Веймаре. Кроме того, он многократно становился победителем конкурсов научных проектов различных международных организаций.

В. А. Аветисян входит в состав 2-х Диссертационных советов – при Удмуртском институте истории, языка и литературы УрО РАН и при филологическом факультете УдГУ. Он также

член Союза писателей России. Активная деятельность в таких серьезных научных организациях свидетельствует об огромном научном потенциале профессора.

Заслуги профессора В. А. Аветисяна были достойно оценены руководством Удмуртского университета и правительством Удмуртской Республики: он неоднократно награждался почетными грамотами, имеет звание «Заслуженного деятеля науки Удмуртской республики», представлен к награде «Почетная Грамота Министерства народного образования РФ».

*Зав. кафедрой зарубежной литературы  
кандидат филологических наук, доцент С. Н. Любарев*

## Основные труды

1972

1. Zum heutigen Stand der Kleist-Forschung in der Sowjetunion / W. A. Awetisjan // Deutscherunterricht. – 1972. – № 9. – S. 538–539.

1978

2. Дорнбургский цикл лирики Гете / В. А. Аветисян // Филологические науки. – 1978. – № 5. – С. 98–102.

3. Подлинная история «Западно-восточного дивана» И. В. Гете / В. А. Аветисян, К. М. Агаев // Туркменистанын халк магарыфы. – 1978. – № 11. – С. 77–82. – на туркм. яз.

4. Поздняя лирика Гете в оценке современной критики / В. А. Аветисян // Вестник МГУ. Сер. 9, Филология. – 1978. – № 6. – С. 37–43.

1979

5. Индийские мотивы в творчестве И. В. Гете / В. А. Аветисян // Индия. – 1979. – № 4. – С. 32. ; Народы Азии и Африки. – 1979. – № 5. – С. 113–118.

6. Поздняя лирика Гете : автореф. дис. ... канд. филол. наук / В. А. Аветисян. – М. : МГУ, 1979. – 20 с.

1980

7. Программа подготовки к государственным экзаменам по зарубежной литературе / В. А. Аветисян. – Ижевск, 1980. – 19 с.

1981

8. К творческой истории «Западно-восточного дивана» И. В. Гете / В. А. Аветисян // Взаимодействие методов, жанров и литератур : межвуз. сб. / Удмурт. гос. ун-т им. 50-летия СССР. – Ижевск, 1981. – С. 117–124.

9. О роли искусства Китая в формировании концепции «мировой литературы» И. В. Гете / В. А. Аветисян // Взаимодействие методов, жанров и литератур : межвуз. сб. / Удмурт. гос. ун-т им. 50-летия СССР. – Ижевск, 1981. – С. 26–37.

### 1982

10. И. В. Гете и культура Древнего Востока : в свете концепции «мировой литературы» / В. А. Аветисян // Народы Азии и Африки. – 1982. – № 3. – С. 115–120.

11. [Рецензия] / В. А. Аветисян // Волга. – 1982. – № 12. – С. 170–171. – Рец. на кн.: Владыкин, В. Марлы кырза тюрагай = Отчего поет тюрагай : [стихи, притчи, афоризмы] / В. Владыкин ; предисл. А. Шкляева. – Ижевск : Удмуртия, 1980. – 148 с.

12. Проблема искусства и религии в эстетике позднего Гете / В. А. Аветисян // Филологические науки. – 1982. – № 3. – С. 16–21.

13. Проблема искусства и религии в эстетике позднего Гете : [на нем. яз.] / В. А. Аветисян // Goethe-Studien. – Budapest, 1982. – S. 11–25.

### 1983

14. Кыдёкын ке но, матын / В. А. Аветисян // Молот. – 1983. – № 12. – 35–36-тй б. – Рец. на кн.: Владыкин, В. Марлы кырза тюрагай = Отчего поет тюрагай : [стихи, притчи, афоризмы] / В. Владыкин ; предисл. А. Шкляева. – Ижевск : Удмуртия, 1980. – 148 с.

### 1984

15. Гете и его концепция мировой литературы : (в свете лит. процесса XX в.) / В. Аветисян // Вопросы литературы. – 1984. – № 10. – С. 104–144.

16. Гете и проблема синтеза науки и искусства / В. А. Аветисян // Критерий художественности в литературе и искусстве : (в свете содружества наук). – Казань, 1984. – С. 100–106.

17. «Фауст» и концепция мировой литературы Гете / В. А. Аветисян // Известия АН СССР. Сер. литературы и языка. – 1984. – Т. 43, № 5. – С. 415–427.

### 1986

18. Гете и Байрон (в связи с концепцией мировой литературы) / В. А. Аветисян // Известия АН СССР. Сер. литературы и языка. – 1986. – Т. 45, № 5. – С. 378–389.

19. Гете и Кальдерон / В. А. Аветисян // Гетевские чтения. 1984. – М., 1986. – Т. 1. – С. 96–110.

20. Кальдерон в восприятии Гете и гетевская концепция мировой литературы / В. А. Аветисян // Iberica. Кальдерон и мировая культура. – Л., 1986. – С. 85–96.

21. Проблема искусства и религии в немецкой эстетике начала XIX века : (романтики и Гете) / В. А. Аветисян // Традиции и взаимодействия в зарубежной литературе XIX–XIX веков : межвуз. сб. науч. тр. / Перм. гос. ун-т им. А. М. Горького. – Пермь, 1986. – С. 13–22.

22. Своеобразие гетевской рецепции творчества Шекспира / В. А. Аветисян // Филологические науки. – 1986. – № 2. – С. 35–41.

23. Goethes Konzeption der Weltliteratur und einige Fragen der Genese der Weltliteratur / W. A. Awetisjan // Acta Litteraria. – Budapest, 1986. – Vol. 28, № 3/4. – S. 285–301.

### 1987

24. Гете и проблема мировой литературы : автореф. дис. ... д-ра филол. наук / В. А. Аветисян ; Моск. гос. ун-т. – М., 1987. – 48 с.

1988

25. Гете в оценке русской критики 1820–1830-х гг. / В. А. Аветисян // Известия АН СССР. Сер. литературы и языка. – 1988. – Т. 47, № 6. – С. 520–526.

26. Гете и Данте : учеб.-метод. разраб. к спецкурсу / В. А. Аветисян. – Ижевск : УдГУ, 1988. – 48 с.

27. Гете и Китай / В. А. Аветисян // Народы Азии и Африки. – 1988. – № 5. – С. 149–155.

28. Гете и проблема мировой литературы / В. А. Аветисян. – Саратов : Изд-во Саратов. ун-та, 1988. – 175 с.

29. Гете и сербский эпос / В. А. Аветисян // Советское славяноведение. – 1988. – № 5. – С. 45–56.

30. Красильников, А. Байрон улонын но литератураын : поэтлэн вордскем дырысеныз 200 ар тырмонлы сйзъыса = [Байрон в жизни и литературе : к 200-летию со дня рождения Д. Г. Байрона] / А. Красильников, В. Аветисян // Молот. – 1988. – № 1. – 52–55-тй б.

1989

31. Восприятие Байрона в европейских литературах начала XIX в. : (историко-функционал. аспект проблемы) / В. А. Аветисян // Филологические науки. – 1989. – № 5. – С. 38–44.

32. Индия и немецкая литература эпохи Гете / В. А. Аветисян // Индия. – 1989. – № 2. – С. 35–36.

33. Своеобразие эстетики Гете : актуальные аспекты проблемы / В. А. Аветисян // Эстетика и искусство в контексте мировой культуры : тез. докл. всесоюз. науч. конф. – М., 1989. – С. 123–124.

1990

34. Восприятие Данте в немецкой романтической эстетике / В. А. Аветисян // Проблема традиции и новаторства в литературе и фольклоре : межвуз. сб. науч. тр. / редкол.: В. А. Аветисян (отв. ред.) [и др.] ; Удмурт. гос. ун-т им. 50-летия СССР. – Ижевск, 1990. – С. 43–53.

35. Гете и Данте : (историко-функционал. аспект проблемы) / В. Аветисян // Вопросы литературы. – 1990. – № 6. – С. 127–139.

36. Гете и Пушкин : (об одном дискус. аспекте проблемы) / В. А. Аветисян // Известия АН СССР. Сер. литературы и языка. – 1990. – Т. 49, № 4. – С. 353–360.

37. Проблема традиции и новаторства в литературе и фольклоре : межвуз. сб. науч. тр. / редкол.: В. А. Аветисян (отв. ред.) [и др.] ; Удмурт. гос. ун-т им. 50-летия СССР. – Ижевск : Удмурт. гос. ун-т, 1990. – 166 с.

1991

38. Восприятие Гете русской литературы / В. А. Аветисян // Вестник Удмуртского университета. – 1991. – № 2. – С. 43–54.

39. Интернациональные литературные связи как феномен духовной культуры эпохи Просвещения / В. А. Аветисян // Литературные связи и литературный процесс : материалы всерос. межведомств. науч. конф. : тез. докл. – Ижевск, 1991. – С. 51–53.

1992

40. «Западно-восточный диван» Гете в оценке критики : (первая пол. XIX в.) / В. А. Аветисян // Литературные связи и литературный процесс : материалы всерос. межведомств. науч. конф. : сб. докл. / редкол.: В. А. Аветисян (отв. ред.) [и др.]. – Ижевск, 1992. – С. 29–40.

41. Литературные связи и литературный процесс : материалы всерос. межведомств. науч. конф. : сб. докл. / редкол.: В. А. Аветисян (отв. ред.) [и др.] ; УрО РАН, Удмурт. ин-т истории, яз. и лит., Удмурт. гос. ун-т им. 50-летия СССР. – Ижевск : Изд-во Удмурт. гос. ун-та, 1992. – 244 с.

42. Наследие Данте в немецком культурном контексте рубежа XVIII–XIX веков / В. А. Аветисян // IV Пуришевские чтения. Всемирная литература в контексте культуры : тез. докл. – М., 1992. – С. 105–106.

43. Наследие Данте в оценке Гете / В. А. Аветисян // Филологические науки. – 1992. – № 2. – С. 104–110.

44. Преподавание истории всемирной литературы в вузе : (новые аспекты) / В. А. Аветисян // Новые подходы к филологии в высшей школе : материалы всеукр. межведомств. науч. конф. : тез. докл. – Мелитополь, 1992. – С. 32–33. – на укр. яз.

45. Томас Манн и Пушкин / В. А. Аветисян // Реализм в зарубежных литературах XIX–XX веков : в твор. лаб. писателя : к проблеме метода : межвуз. сб. науч. тр. / редкол.: В. Е. Балахонов [и др.]. – Саратов, 1992. – Вып. 11. – С. 165–172.

### 1993

46. Гете и итальянская литература XIX в. : в свете концепций мировой лит. / В. А. Аветисян // Известия РАН. Сер. литературы и языка. – 1993. – Т. 52, № 2. – С. 32–42.

### 1994

47. Гегелевская концепция искусства Востока и проблема европоцентризма / В. А. Аветисян // Вестник Удмуртского университета. – 1994. – № 3. – С. 80–88.

48. Гегель и Данте / В. А. Аветисян // Вестник Удмуртского университета. – 1994. – № 9. – С. 50–54.

49. Гетевская концепция мировой литературы в оценке критики / В. А. Аветисян // Традиции и взаимодействия в зарубежных литературах. – Пермь, 1994. – С. 107–119.

50. Проблема классическо-романтического синтеза в эстетике и художественном творчестве позднего Гете / В. А. Аветисян // Вестник Удмуртского университета. – 1994. – № 4. – С. 3–18.

### 1995

51. Гете и Грильпарцер : к проблеме гетевской концепции мировой лит. / В. А. Аветисян // Известия РАН. Сер. литературы и языка. – 1995. – Т. 54, № 1. – С. 30–40.

52. К вопросу о рецепции Пушкина в Германии / В. А. Аветисян // Пушкинские исследования и материалы. – СПб., 1995. – Т. XV. – С. 155–160.

53. Neue russische Goethe-Studien (Getevskie čtenija) : Kurzrezension der Bände 1–3 / V. A. Avetisjan // Goethe-Jahrbuch. – Weimar, 1995. – Bd. 112. – S. 407–410.

54. Udmurtische Literatur als Phänomen der Weltliteratur / W. A. Awetisjan // Congressus Octavus Internationalis Fenno-Ugristarum, Jyväskylä, 10.–15.8.1995. – Jyväskylä, 1995. – P. II : Summaria acroasium in sectionibus et symposiis factarum. – S. 250.

### 1996

55. [Рецензия] / В. А. Аветисян // Филологические науки. – 1996. – № 3. – С. 105–109. – Рец. на кн.: Goethe, J. W. Westöstlicher Divan. T. 1 und 2 / J. W. Goethe ; hrsg. von H. Birus. – Frankfurt am Main, 1994. – 2072 S. – (Goethe, J. W. Sämtliche Werke. Briefe, Tagebücher und Gespräche. In 40 Bd., in 2 Abt. / hrsg. von H. Birus [u. a.] ; Abt. 1, Bd. 3.1 und 3.2).

56. Goethes Idee der Weltliteratur / W. A. Awetisjan // Alte Welten – neue Welten : Akten des IX. Internationalen Germanistenkongresses, Vancouver, 1995 : in 3 Bd. / hrsg. von M. Batts. – Tübingen, 1996. – Bd. 3 : Abstracts. – S. 223.

57. Herders Aktualität bei slawischen Völkern heute / W. A. Awetisjan // Nationen und Kulturen : zum 250. Geburtstag Johann Gottfried Herders / hrsg. von R. Otto. – Würzburg, 1996. – S. 351–358.

### 1997

58. Концепция мировой литературы Гете как опыт прогнозирования эволюции литературного процесса / В. Аветисян // Гуманитарное знание на пороге XXI века : материалы междунар. науч. конф. = Humanities on the Threshold of the XXI Century : тез. докл. / Удмурт. гос. ун-т ; Ун-т Центр. Флориды (Орландо, США). – Ижевск, 1997. – С. 82–83. – Тез. на англ. яз. см.: Гуманитарное знание на пороге XXI века : материалы междунар. науч. конф. : тез. докл. – Ижевск, 1997. – P. 213–214.

59. Образ Мефистофеля во второй части «Фауста» : (в свете гетевской концепции мировой лит.) / В. А. Аветисян // Известия РАН. Сер. литературы и языка. – 1997. – Т. 56, № 1. – С. 3–10.

60. Goethe's concept of world literature as a theory of cross-cultural connections / V. A. Avetisjan // Proceedings the XVth Congress of the International Comparative Literature Association «Literature as Cultural Memory» : abstracts. – Leiden, 1997. – P. 277–278.

### 1998

61. Гете и Данте : учеб. пособие / В. А. Аветисян ; Удмурт. гос. ун-т. – Ижевск : Изд-во Удмурт. ун-та, 1998. – 88 с.

62. Гете и французская литературная критика начала XIX века : диалог культур / В. Аветисян // Вопросы литературы. – 1999. – № 6. – С. 129–165.

63. Концепция мировой литературы Гете и творческая эволюция поэта / В. А. Аветисян // Вестник Удмуртского университета. – 1999. – № 11 : Великий мастер слова : Гете и проблемы мировой литературы : сб. ст. и материалов, посвящ. 250-летию со дня рождения И. В. Гете. – С. 4–21.

64. [Рецензия] / В. А. Аветисян // Вестник Удмуртского университета. – 1999. – № 11 : Великий мастер слова : Гете и проблемы мировой литературы : сб. ст. и материалов, посвящ. 250-летию со дня рождения И. В. Гете. – С. 239–248. – Рец. на кн.: Goethe, J. W. *Ästhetische Schriften. 1816–1820 : über Kunst und Altertum I–II* / J. W. Goethe ; hrsg. von H. Birus. – Frankfurt am Main, 1999. – 1622 S. – (Goethe, J. W. *Sämtliche Werke. Briefe, Tagebücher und Gespräche. In 40 Bd., in. 2 Abt.* / hrsg. von H. Birus [u. a.] ; Abt. 1, Bd. 20) ; Goethe, J. W. *Ästhetische Schriften. 1820–1824 : über Kunst und Altertum III–IV* / J. W. Goethe ; hrsg. von S. Greif und A. Ruhlig. – Frankfurt am Main, 1998. – 1042 S. – (Goethe, J. W. *Sämtliche Werke. Briefe, Tagebücher und Gespräche. In 40 Bd., in. 2 Abt.* / hrsg. von H. Birus [u. a.] ; Abt. 1, Bd. 21) ; Goethe, J. W. *Ästhetische Schriften. 1824–1832 : über Kunst und Altertum V–VI* / J. W. Goethe ; hrsg. von A. Bohnenkamp. – Frankfurt am Main, 1999. – 1604 S. – (Goethe, J. W. *Sämtliche Werke. Briefe, Tagebücher und Gespräche. In 40 Bd., in. 2 Abt.* / hrsg. von H. Birus [u. a.] ; Abt. 1, Bd. 22).

65. Goethe's Conception of World Literature as a Theory of Communication / V. A. Avetisjan // *The Humanities on the Threshold of the Twenty-First Century : Proceedings of a Conference held in Izhevsk, Russia at Udmurt State University, October, 20–25, 1997 / Udmurt State University, University of Central Florida.* – Orlando, 1999. – P. 67–72.

2000

66. Восприятие «Шакунталы» Калидасы в европейской литературе рубежа XVIII–XIX вв. и проблема западно-восточных литературных связей / В. А. Аветисян // Филологические науки. – 2000. – № 2. – С. 41–50.

67. Bericht auf der 76. Hauptversammlung der Goethe-Gesellschaft in Weimar / W. A. Awetisjan // Goethe-Jahrbuch. – Weimar, 2000. – Bd. 116. – S. 437–438.

68. Goethe und Puschkin / W. A. Awetisjan // Westöstlicher und nordsüdlicher Divan : Goethe in intercultureller Perspektive. – Paderborn, 2000. – S. 227–240.

69. The idea of multiculturalism in Germany : from Leibniz to Goethe / V. A. Avetisjan // Proceedings the XVI th Congress of the International Comparative Literature Association «Literature as Cultural Memory»: abstracts. – Pretoria, 2000. – P. 24.

2001

70. Гете и Карлейль : (к вопросу о формировании гетевской концепции мировой лит.) / В. А. Аветисян // Известия РАН. Сер. литературы и языка. – 2001. – Т. 60, № 3. – С. 27–37.

71. Das Problem «Übersetzen oder Fremdsprachen erlernen» beim jungen Herder / W. A. Awetisjan // Нова філологія. – 2001. – № 2. – S. 144–153.

72. Goethes Konzeption der Weltliteratur : Theorie und Praxis / W. A. Awetisjan // Нова філологія. – 2001. – № 1. – S. 98–107.

73. Goethes und Puschkins Konzeption der Weltliteratur / V. A. Avetisjan // A. S. Puschkin und die kulturelle Identität Rußlands : heidelberger Publikationen zur Slavistik. – Frankfurt am Main, 2001. – Bd. 13 : Linguistische Reihe. – S. 227–248.

74. Großzügig und weltoffen : Erinnerungen an meine Treffen mit Herrn Prof., Dr. h. c. mult. Klaus Gerhard Saur / W. A. Awetisjan // Erste Begegnungen – gemeinsame Projekte : Klaus Gerhard Saur zum 60. Geburtstag. – München ; Leipzig, 2001. – S. 324–325.

2002

75. Die Weltliteraturkonzeption bei Goethe und den deutschen Romantikern. Berührungspunkte, Divergenzen, Kontinuität / W. A. Awetisjan // Akten des X. Internationalen Germanistenkongresses : Jahrbuch für Internationale Germanistik. – Bern, 2002. – Reihe A., Bd. 58 : – S. 261–266.

2003

76. [Рецензия] / В. А. Аветисян // Вестник Удмуртского университета. – 2003. – Филология. – С. 173–180. – Рец. на кн.: Donat, S. «Es klang aber fast wie deine Lieder ...» : die russischen Nachdichtungen aus Goethes «West-östlichem Divan». Münchener Universitätschriften. Münchener Komparatistische Studien. Bd. I / S. Donat ; hrsg. von Hendrik Birus. – Göttingen : Wallstein Verlag, 2002. – 504 s.

77. «Эш-Тэрек» Кедр Митрея и зарубежные литературы : постановка проблемы / В. А. Аветисян // Опаленный подвиг батыра. Жизнь и творчество Кедр Митрея : воспоминания, ст., письма, посвящения и произведения Кедр Митрея / сост. и подгот. текста З. А. Богомоловой. – Ижевск, 2003. – С. 130–131.

78. Laudatio auf Prof. Dr. h. c. mult. K. G. Saur / W. A. Awetisjan // [Почетные профессора Удмуртского государственного университета]. – Ижевск, 2003. – Вып. 2. – С. 4–6.

2004

79. Гете и Библия : некоторые аспекты проблемы / В. А. Аветисян // Библия и национальная культура : межвуз. сб. науч. ст. и сообщ. – Пермь, 2004. – С. 48–52.

80. Гете и немецкая литература начала XIX века / В. А. Аветисян // Известия РАН. Сер. литературы и языка. – 2004. – Т. 63, № 2. – С. 3–12.

81. Гете и отечественная германистика / В. А. Аветисян // Русская германистика : ежегодник Рос. союза германистов / отв. ред. Н. С. Павлова. – М., 2004. – Т. 1. – С. 94–107.

82. Гете и реформация : (о некоторых малоизученных аспектах проблемы) / В. А. Аветисян // Вестник Удмуртского университета. – 2004. – № 5, вып. 1 : Филологические науки. – С. 43–50.

### 2005

83. Goethe and English Literature / V. Awetisjan // Английский язык в поликультурном регионе = English in a multi-cultural community : материалы междунар. конф. (31 мая–3 июня 2005 г.) / под общ. ред. Н. И. Пушиной, Н. М. Шудеговой. – Izhewsk, 2005. – Ч. 1 : Тезисы. – P. 25.

### 2006

84. Die Rezeption von Goethes Faust II im Rußland (des XIX. Jahrhunderts) / W. A. Awetisjan // Das Wort. Germanistisches Jahrbuch GUS. – Moskau, 2006. – S. 299–307.

## **Литература о В. А. Аветисяне**

Аветисян Владимир Арташесович // Удмуртская Республика : энциклопедия / гл. ред. В. В. Туганаев. – Ижевск, 2000. – С. 156.

Владимир Арташесович Аветисян // Шумилов, Е. Ф. Большая наука. УдГУ : коллектив. автопортрет / Е. Ф. Шумилов. – Ижевск, 2006. – С. 136–137.

## Алфавитный указатель заглавий трудов

- Байрон улонын но литератураын : поэтлэн ворд-скем дырысеныз 200 ар тырмонлы сйзъыса = [Байрон в жизни и литературе : к 200-летию со дня рождения Д. Г. Байрона] 30
- Восприятие «Шакунталы» Калидасы в европейской литературе рубежа XVIII–XIX вв. и проблема западно-восточных литературных связей 65
- Восприятие Байрона в европейских литературах начала XIX в. : (историко-функцион. аспект проблемы) 31
- Восприятие Гете русской литературы 38
- Восприятие Данте в немецкой романтической эстетике 34
- Гегелевская концепция искусства Востока и проблема европоцентризма 47
- Гегель и Данте 48
- Гете в оценке русской критики 1820–1830-х гг. 25
- Гете и Байрон (в связи с концепцией мировой литературы) 18
- Гете и Библия : некоторые аспекты проблемы 78
- Гете и Грильпарцер : к проблеме гетевской концепции мировой лит. 51
- Гете и Данте : (историко-функцион. аспект проблемы) 35
- Гете и Данте : учеб. пособие 60
- Гете и Данте : учеб.-метод. разработ. к спецкурсу 26
- Гете и его концепция мировой литературы : (в свете лит. процесса XX в.) 15

- Гете и итальянская литература XIX в. : в свете концепций мировой лит. 46
- Гете и Кальдерон 19
- Гете и Карлейль : (к вопросу о формировании гетевской концепции мировой лит.) 69
- Гете и Китай 27
- Гете и немецкая литература начала XIX века 79
- Гете и отечественная германистика 80
- Гете и проблема мировой литературы 28
- Гете и проблема мировой литературы : автореф. дис. ... д-ра филол. наук 24
- Гете и проблема синтеза науки и искусства 16
- Гете и Пушкин : (об одном дискус. аспекте проблемы) 36
- Гете и реформация : (о некоторых малоизученных аспектах проблемы) 81
- Гете и сербский эпос 29
- Гете и французская литературная критика начала XIX века : диалог культур 61
- Гетевская концепция мировой литературы в оценке критики 49
- Дорнбургский цикл лирики Гете 2
- «Западно-восточный диван» Гете в оценке критики : (первая пол. XIX в.) 40
- И. В. Гете и культура Древнего Востока : в свете концепции «мировой литературы» 10
- Индийские мотивы в творчестве И. В. Гете 5

- Индия и немецкая литература эпохи Гете 32
- Интернациональные литературные связи как феномен духовной культуры эпохи Просвещения 39
- К вопросу о рецепции Пушкина в Германии 52
- К творческой истории «Западно-восточного дивана» И. В. Гете 8
- Кальдерон в восприятии Гете и гетевская концепция мировой литературы 20
- Концепция мировой литературы Гете и творческая эволюция поэта 62
- Концепция мировой литературы Гете как опыт прогнозирования эволюции литературного процесса 57
- Кыдёкын ке но, матын 14
- Литературные связи и литературный процесс : материалы всерос. межведомств. науч. конф. : сб. докл. 41
- Наследие Данте в немецком культурном контексте рубежа XVIII–XIX веков 42
- Наследие Данте в оценке Гете 43
- О роли искусства Китая в формировании концепции «мировой литературы» И. В. Гете 9
- Образ Мефистофеля во второй части «Фауста» : (в свете гетевской концепции мировой лит.) 58
- Подлинная история «Западно-восточного дивана» И. В. Гете 3
- Поздняя лирика Гете : автореф. дис. ... канд. филол. наук 6

- Поздняя лирика Гете в оценке современной критики 4
- Преподавание истории всемирной литературы в вузе : (новые аспекты) 44
- Проблема искусства и религии в немецкой эстетике начала XIX века : (романтики и Гете) 21
- Проблема искусства и религии в эстетике позднего Гете 12
- Проблема искусства и религии в эстетике позднего Гете : [на нем. яз.] 13
- Проблема классическо-романтического синтеза в эстетике и художественном творчестве позднего Гете 50
- Проблема традиции и новаторства в литературе и фольклоре : межвуз. сб. науч. тр. 37
- Программа подготовки к государственным экзаменам по зарубежной литературе 7
- [Рецензия] 11, 55, 63, 75
- Своеобразие гетевской рецепции творчества Шекспира 22
- Своеобразие эстетики Гете : актуальные аспекты проблемы 33
- Томас Манн и Пушкин 45
- «Фауст» и концепция мировой литературы Гете 17
- «Эш-Тэрек» Кедр Митрея и зарубежные литературы : постановка проблемы 76

- Bericht auf der 76. Hauptversammlung der Goethe-Gesellschaft in Weimar 66
- Das Problem «Übersetzen oder Fremdsprachen erlernen» beim jungen Herder 70
- Die Rezeption von Goethes Faust II im Rußland (des XIX. Jahrhunderts) 83
- Die Weltliteraturkonzeption bei Goethe und den deutschen Romantikern. Berührungspunkte, Divergenzen, Kontinuität 74
- Goethe and English Literature 82
- Goethe und Puschkin 67
- Goethe's concept of world literature as a theory of cross-cultural connections 59
- Goethe's Conception of World Literature as a Theory of Communication 64
- Goethes Konzeption der Weltliteratur : Theorie und Praxis 71
- Goethes Konzeption der Weltliteratur und einige Fragen der Genese der Weltliteratur 23
- Goethes und Puschkins Konzeption der Weltliteratur 72
- Großzügig und weltoffen : Erinnerungen an meine Treffen mit Herrn Prof., Dr. h. c. mult. Klaus Gerhard Saur 73
- Herders Aktualität bei slawischen Völkern heute 56
- Laudatio auf Prof. Dr. h. c. mult. K. G. Saur 77
- Neue russische Goethe-Studien (Getevskie čtenija) : Kurzrezension der Bände 1–3 53

• The idea of multiculturalism in Germany : from Leibniz to Goethe	68
• Udmurtische Literatur als Phänomen der Weltliteratur	54
• Zum heutigen Stand der Kleist-Forschung in der Sowjetunion	1

## Содержание

Краткий очерк научной, общественной и педагогической деятельности .....	3
Основные труды .....	6
Литература о В. А. Аветисяне .....	17
Алфавитный указатель заглавий трудов .....	18

**Аветисян Владимир Арташесович** : к 60-летию со дня рождения : биобиблиогр. указ. / сост.: С. Л. Попова, И. В. Никитина ; Удмурт. гос. ун-т, Науч. б-ка ; комп. верстка И. В. Никитиной. – Ижевск, 2006. – 24 с. – (Сер. Биобиблиография ученых УдГУ).